

# PASOLINI

LAS JERARQUÍAS DE LA INSPIRACIÓN

DANIEL CÉSPEDES GÓNGORA (COMP.)



Edición: Pablo de Cuba Soria  
© Logotipo de la editorial: Umberto Peña  
© Diseño de cubierta: Arley Perera Pérez  
De la compilación: © Daniel Céspedes Góngora  
De los textos: © Sus autores  
Sobre la presente edición: © Casa Vacía, 2022

[www.editorialcasavacia.com](http://www.editorialcasavacia.com)

[casavacia16@gmail.com](mailto:cavacia16@gmail.com)

Richmond, Virginia

Impreso en USA

© Todos los derechos reservados. Bajo las sanciones que establece la ley, queda rigurosamente prohibida, sin la autorización escrita del autor o de la editorial, la reproducción total o parcial de esta obra por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias o distribución en Internet.

## LA NOCHE DE PAOLO

*Paolo da vueltas y vueltas en torno a la fuente.  
La fuente, diabólica, arroja más alto su chorro inquietante.  
Paneo de ojos tímidos a través de la niebla.  
El bosque de Bolonia levemente tocado de sombras. Roma  
cerrada sobre sí como un océano.  
Otra vuelta; la luna aún suena lejos...  
Azul metálico rodando alrededor de la fuente.  
Las piernas frescas de Ninetto Davoli con una demanda oscura  
«hey, Paolo, ¿me llevas?»*

*El aterido chorro rompe la madrugada resbalando hacia el  
sueño,  
y quién sabe si tal vez hacia alguien que pasa bordeando la  
fuerza  
y el sabor de las sombras.  
Imperturbable, avaro, Paolo bracea y escribe vueltas y rosas  
alrededor de la fuente  
y en su carne...*

ALBERTO ACOSTA-PÉREZ

## AÑO PASOLINI

*Con el advenimiento de un nuevo año, los aniversarios cerrados tienen a estimarse por encima de otras fechas de similar o acaso mayor importancia. No obstante, cincuenta o cien años marcan un período atendible, en que hechos y figuras se reconsideran.*

*A propósito de centenarios concernientes al cine, se recordará Nanook, el esquimal (Robert J. Flaherty) y Nosferatu (F. W. Murnau). No son las únicas realizaciones cinematográficas meritorias, pero son dos de las más importantes. En cuanto a personalidades, algunos, animados aún por el star system, querrán destacar a Ava Gardner (1922-1990) que, amén de ser sin discusión uno de los mitos fabricados del cine por su belleza y su figura un tanto sobrevalorada si de interpretaciones se trata, posee sus méritos más allá de sus escándalos personales en relación con Mickey Rooney, Artie Shaw y, en especial, Frank Sinatra.*

*Otros mencionarán a Paul Scofield, Bill Travers, Doris Day, China Zorrilla, Oskar Werner, Vincent Gardenia, Mario Almada, Tony Leblanc, Silvia Piñeiro, Angelines Fernández, Eleanor Parker, María Antonieta Pons, Ugo Tognazzi, Carlos Estrada, Kim Hunter, Gerard Philipe... Antes de escribir de la Gardner, Judy Garland y Jason Robards —quienes están también de centenario— merecen tantas o más*

*letras que la protagonista de Mogambo (John Ford, 1953) y La condesa descalza (Joseph L. Mankiewicz, 1954), por mencionar dos de sus actuaciones más notables. Asimismo, Christopher Lee estaría cumpliendo cien años.*

*En cuanto a los directores hay que señalar a Juan Antonio Bardem, Damiano Damiani, Vittorio Gassman, Francesco Rosi, Blake Edwards, Gustavo Alatriste, George Roy Hill... Mas si de cineastas aca- so más trasnacionales uno se refiere, están los ejemplos de Jerzy Kawalerowicz, Arthur Penn, Alain Resnais, Mauro Bolognini y Pier Paolo Pasolini. Si bien Penn y sobre todo Kawalerowicz y Resnais son muy importantes, el caso de Pasolini volverá a resistir consensos y disensos como siempre ha pasado. Pues sus más de veinte películas —teniendo en cuenta su labor de coguionista— siguen siendo polémicas por imprevistas y chocantes.*

*Incluso hoy, resultan difíciles de asimilar muchos de esos largometrajes que un director comunista y homosexual se atreviera a compartir en solo catorce años. Su obra puede ser analizada en primer lugar en comparación con las de los cineastas italianos de su época y además en franco diálogo con producciones euroasiáticas, estadounidenses y latinoamericanas.*

*En virtud de conmemorarse el centenario de Pasolini, su cine merece una revisión crítica frente a otros paradigmas contemporáneos, teniendo en cuenta por supuesto las influencias que sus películas han ejercido y ejercen desde Accattone (1961) hasta Saló o los 120 días de Sodoma (1975).*

*Más que la evocación de un nombre por el homenaje, Pasolini resiste y pide otros estudios por su*

*filmografía. Como se sabe, es uno de los cineastas que más libros ha motivado, sin descontar las obras literarias que lo toman como principal referencia, los cortometrajes y documentales sobre su vida y obra. Ello sucede porque, acompañando su actividad de intelectual, escribió teatro, poesía, narrativa y ensayo. Por si fuera poco, era un estudioso insistente de la pintura. Llegó incluso a pintar, aunque no se sentía estrictamente del gremio de los creadores de iconos como sus admirados Giotto, Pieter Brueghel el Viejo, Piero della Francesca... Recordemos su intervención como discípulo de Giotto en El Decamerón (1971).*

*Variados son los análisis en que se comparan los vínculos de ambas artes,<sup>1</sup> como también —desde los inicios de su filmografía— se percatará el espectador de cómo el director italiano se atrevió, con total libertad, a vigorizar las adaptaciones de clásicos literarios. Respetaba tanto los referentes como para, a partir de la rescritura del guion, retomarlos sin concesiones suavizadas o rígidas. Por esas y otras tantas razones, es que quizá el espectador tienda a hurgar todavía en el hombre antes del artista, sin descondicierar en absoluto a este último. ¿Cómo pudo enfrentarse el propio Pasolini a esta supuesta dicotomía? Graziella Pogolotti lo resume así:*

*Escritor y cineasta exitoso, vinculado a las élites intelectuales más influyentes del momento, instalado en un sólido bienestar económico, Pasolini emplea la herejía como arma de resistencia para escapar al*

<sup>1</sup> Ortiz, Áurea y Piqueras, María Jesús, *La pintura en el cine. Cuestiones de representación visual*, Ediciones Paidós, España, 1995.

*engranaje manipulador de las circunstancias. Asume los riesgos de un destino paradójico. Concurre a los festivales más prestigiosos sin someterse a los rejuegos de la banalización farandulera. Apegado a su verdad, enfrenta una y otra vez los tribunales de justicia donde, con frecuencia, la pacatería moralista enmascara intenciones políticas. Son las manifestaciones del nuevo rostro de un fascismo que se recomponen.<sup>2</sup>*

*He convocado a críticos de diferentes intereses y estilos que, sin embargo, presentan el denominador común del goce exegético, que es amor crítico hacia un Pasolini múltiple en su condición de intelectual, escritor, promotor y cineasta, sobre todo cineasta, quien merecerá, por su centenario, cuantiosos homenajes tal cual lo reclama aún su obra. Asimismo, es un gustazo contar con autores de carteles que participaron en el concurso por el centenario del cineasta (Exposición Pasolini: Memoria y Centenario). Complacidos, mostaron interés al dar su aprobación para que sus obras acompañen cada uno de los textos del presente libro. Para la imagen de cubierta llamé al artista Arley Perera Pérez, amigo y colaborador de otros proyectos.*

*Consideramos pertinente concluir el volumen con su filmografía y antes con algunas de sus frases concernientes al séptimo arte y al oficio del director. Se hallarán otras de sus definiciones en muchos de estos textos. En las primeras páginas reproducimos Autopresentación, encontrado de improviso —nunca*

<sup>2</sup> Pogolotti, Graziella, «Vida y muerte de la herejía», en *La Gaceta de Cuba*, No 6, noviembre-diciembre 2005, La Habana, Cuba, p.4.

*mejor para la presente ocasión— por Luciano Castillo, director de la Cinemateca Nacional de Cuba. Es un texto a medio camino entre la biografía y la crítica cultural, adelantándose a la cinebiografía asociada al maravilloso escritor sobre cine que fue Serge Daney. Por cierto, a propósito de Saló, una generalidad ajustable al hombre y su obra, le motivó advertir al francés:*

*Pasolini condenado a una suerte de inocencia irremediable. Maestro (de escuela, y luego artista célebre), pero maestro difamado, está en un lugar para él mismo incomprensible: dos grupos de cuerpos, embrollados por la Historia, fuerzas de vida y fuerzas de muerte, constituyen para él la prueba que crucifica su cuerpo a cuerpo imaginario.<sup>3</sup>*

*Ver hoy las películas de Pier Paolo Pasolini no representa en rigor la confirmación del florecimiento de un ave fénix. La vigencia de su obra podría buscarse en lo que ella vaticinó o ha insinuado desde hace tiempo. Esa voluntad representacional, donde ética y estética se benefician de los asuntos y temas terrenales más comunes y miserables, nobles y edificadores de lo humano, aunque fueran abordados conscientemente de manera opuesta a lo tradicional, irrumpen—pese a sus irregularidades— crítica, provocadora y sincera, que es como decir también necesaria, útil y hermosa. Pasolini fue un defensor a ultranza de la libertad y vida creadoras. Pero, por desgracia, como*

<sup>3</sup> Daney, Serge, «Nota sobre Saló» en *Cine, arte del presente*, Antología al cuidado de Emilio Bernini y Domin Choip, Santiago Arcos Editor, Argentina, 2004, p.52.

*contradiciéndose o sacando en claro su ventaja evidente y resbaladiza, la primera aplacaría frenéticamente a la segunda. Libertad y vida fueron incapaces de compartir el mismo ritmo.*

DANIEL CÉSPEDES GÓNGORA  
El Rincón, La Habana, 2022.

Franco Citti

Adriana Asti



**ACCATTONE** Pier Paolo Pasolini Italia 1961

Cartel: *Raupa*

## FILMOGRAFÍA DE PASOLINI COMO DIRECTOR

- 1961 - *Accattone*  
1962 - *Mamma Roma*  
1963 - *RoGoPaG* (Fragmento *La Ricotta*)  
1963 - *La rabbia*  
1963 - *Reconocimiento de localizaciones en Palestina* para la película *El Evangelio según san Mateo*  
1964 - *El Evangelio según san Mateo* (*Il Vangelo secondo Matteo*)  
1965 - *Il padre selvaggio* (corto)  
1965 - *Comizi d'amore*  
1966 - *Pajarracos y pajaritos* (Uccellacci e uccelli)  
1967 - *Las brujas (Le streghe)* (fragmento *La Terra vista dalla Luna*)  
1967 - *Edipo rey* (*Edipo re*)  
1967 - *Teorema*  
1968 - *Capriccio all'italiana* (fragmento *Che cosa sono le nuvole?*)  
1969 - *Appunti per un film sull'India*  
1969 - *Amor y rabia (Amore e rabbia)* (fragmento  
La sequenza del fiore di carta)  
1969 - *Pocilga (Porcile)*  
1969 - *Medea*  
1970 - *Appunti per un romanzo dell'immondezza*  
1970 - *Appunti per un'Orestiade africana*

- 1971 - *El Decamerón* (*Il Decameron*)
- 1971 - *Le mura di Sana'a* (*Las murallas de Saná*)
- 1972 - *Dodici dicembre* (*Dulce diciembre*)
- 1972 - *Los cuentos de Canterbury* (*I racconti di Canterbury*)
- 1974 - *Pasolini e... la forma della città*
- 1974 - *Las mil y una noches* (*Il fiore delle Mille e una notte*)
- 1975 - *Saló o los 120 días de Sodoma* (*Salò o le 120 giornate di Sodoma*)

PASOLINI

*fumabas y exhalabas el humo con habilidad  
incluso escupiste entre los dientes  
bajo la gorra los labios recogidos en un gesto de descarada  
lascivia*

*tenías olor a charco                  a hierba  
a cuerpo manoseado  
a tócame-pero-no-me-beses-en-la-boca  
exactamente como un hombre  
—un hombre con precio conocido—  
y tanto que ya no quise estar allí  
pero al fin abriste tu bragueta  
precisamente cuando no me lo esperaba  
torpe y brusco  
como un verdadero adolescente*

ALBERTO ACOSTA-PÉREZ (1955-2012).

# ÍNDICE

- Año Pasolini / 9  
Autopresentación / 17  
Días y noches bravas de un guionista / 35  
A 60 años de Mamma Roma: ...maldita tú eres  
entre todas las mujeres y maldito es el fruto  
de tu vientre... / 97  
El evangelio provocador de Pasolini / 105  
Jasón, o la utopía del placer conquistado / 125  
Apropiaciones del mito y la literatura.  
    Comentarios a *La trilogía de la vida* / 131  
Otro cine imperfecto / 143  
Pasolini, el placer del escándalo / 155  
Y de pronto anocchece... La muerte en el cine  
    de Pier Paolo Pasolini / 173  
Pasolini, o la voluntad del mosaico / 207  
Pasolini/Habana/Roma/Habana/13.257. Notas  
    dispersas alrededor de un centenario / 253  
Apuntes sobre una tumba de proyectos muertos / 279  
Pasolini, cineasta de siempre / 325  
De los autores / 357

## APÉNDICE

- Frases de Pasolini sobre el cine / 369  
Filmografía [de Pasolini] como director / 373